Third Chorus.

JOCASTA.
But also me, and these who stand by thee.

Dritter Chor.

JOCASTE.
Dann mich und diese Männer, die dir nahe steh'n!

STROPHE.

TENOR I.
Moderato con moto.

mf p

O hearken, King! Wisdom hear! Be thou calmer I im-plore!
O hö - re Herr! Wä - ge Rath, Weislich und wohl im Herz!

TENOR II. > mf p

BASS I.

BASS II.

Moderato con moto.

f p

OEDIPUS. What wilt thou then that I yield?
OEDIPUS. *Wo willst du, dass ich folgen soll?*

p Re-
In

p

p Re-
In

p

f sf sf sf dim. pp f

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Più mosso e con brio.

Thy friend of long a-go, who now takes his oath.
Nenn' ich nicht schuldig oh-ne Beweis der That.

Thy friend of long a-go, who now takes his oath.
Nenn' ich nicht schuldig oh-ne Beweis der That.

Più mosso e con brio.

cresc.

B

OED. Then know that seeking this thou seekest for my death,
Or else to make me quit for aye this land of mine.
OED. *So wisse: wenn du dieses willst, so willst du mein Verderben oder meine Flucht aus diesem Land.*

O nay, I swear by
Nein, nein, ich schwör' es

O nay, I swear by
Nein, nein, ich schwör' es

B

Meno mosso. accel. Maestoso.

thee, the chief of all the gods, O *) He - li -
vor dem höch - sten al - ler Göt - ter, He - li -

thee, the chief of all the gods, O He - li -
vor dem höch - sten al - ler Göt - ter, He - li -

Meno mosso. accel. Maestoso.

*) In singing pronounce the first syllable of this word, Hay.

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

Andante con moto.

p

os! Let me godless and friendless die, In tor - tures dread - ful and
os! Mög' ich ster-ben in Noth und Pein, In Drang - sal hülf - los ver-

lone - ly, if such e-vil thought I hide. But oh! the wasting
las - sen, wenn das mir Im Sin - ne lag! Doch ach! des Landes

poco a poco accel.ed agitato

sempre cresc.

land o'erwhelms my soul, In stirring now this hate - ful
Noth be-trübt Mein Herz, und furchtbar Leid durch die - sen

C Più mosso e con fuoco.

ff

sf

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

strife ye bring fell De-struc - tion on the
Streit be - drän - - get Das Land, end - - - lo - se

strife ye bring fell De-struc - tion on the
Streit be - drän - - get Das Land, end - - - lo - se

sf
sf

land; aye, heap - ing woe
Qual und e - wig Sorg'

poco stringendo

land; aye, heap - ing woe
Qual und e - wig Sorg'

poco stringendo

poco stringendo

poco stringendo

Ped. poco stringendo

on woe.
und Hass.

on woe.
und Hass.

Ped.

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

OEDIPUS. Then let him range, though I must die outright,
Or be thrust forth with violence from the land.
OEDIPUS. *So mag er gehen, müsst' ich ganz verderben auch,*
Und würd' ich ehrlos mit Gewalt von Land gejagt.

D

f marcato

Ped.

OEDIPUS. Not for his voice but thine, which wrings my heart:
He, whereso'er he live, shall have my hate.
OEDIPUS. *Die Klage deines Mundes, nicht die seine, stimmt*
Mich milder; dieser, wo er sei, bleibt mir verhasst.

Ped.

CREON. You show yourself as sullen when you yield,
As unendurable in your fury's height,
KREON. *Voll Hasses, seh' ich, gibst du nach; doch wenn der Zorn*
Verbraust, bereust du.

f *p* *marcato*

CREON. Such natures justly give themselves most pain.
KREON. *Solcher Art Naturen sind*
Sich selbst mit Recht unleidlich und die herbste Qual!

con fuoco *f sf* *sf*

sf

OEDIPUS. Let me alone, then, and begone!
OEDIPUS. *So lass mich und entferne dich!*

dim. *p dim.* *pp*

Digitized by Google
Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN

CREON. I go unchanged to these, though I have found thee blind. Exit.
KREON. *Ich eile fort, Von dir verkannt, vor diesen aber rein, wie sonst.* Ab.

f *p dim. e rall.* *pp morendo*

E Tempo I. ANTISTROPHE.

mf *p*

My la-dy, why de-lay-est thou? Why not lead thy hus-band home?
O ed-le Her-rin, zaudert nicht! Füh-ret nun ihn fort in's Haus!

E Tempo I.

f *p*

JOCASTA. I first must learn how this arose.
JOCASTE. *Erst möcht' ich wissen, was gescheh'n.*

p Un- *Ein*

p Un- *Ein*

f *sf* *sf* *sf* *dim.* *pp* *f*

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

founded doubt quickly sought words That ev - en the false ac - cus - er wounds.
dunkles Wort schuf Verdacht, denn Es kränkt auch der un - ge - rech - te Wahn.

founded doubt quickly sought words That ev - en the false ac - cus - er wounds.
dunkles Wort schuf Verdacht, denn Es kränkt auch der un - ge - rech - te Wahn.

JOCASTA. Did both speak hotly? Aye, both.
JOCASTE. *Durch Schuld der Beiden? Frei - lich.*

Aye, both.
Frei - lich.

dim.

Joc. Tell me what was said. A-las! enough for me, here hath the quar - rel ceased;
Joc. *Und wie kam es so? Sei es genug, be - denke doch des Lan - des Noth!*

A-las! enough for me, here hath the quar - rel ceased;
Sei es genug, be - denke doch des Lan - des Noth!

ritard. e dim. a tempo

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

Più mosso e con brio.

Then let it rest; our land no more grief can bear.
Friede und Eintracht herrsche in uns'rem Land!

Then let it rest; our land no more grief can bear.
Friede und Eintracht herrsche in uns'rem Land!

Più mosso e con brio.

OED. Dost see to what thou'rt come though a man of good intent,
Forgetting strait my cause, and blunting too my wrath?
OED. *Sieh, wo du hinkommst, wenn du, Mann von edler Art,*
Von mir dich abkehrst, meinen Zorn zu brechen suchst.

O prince, 'tis true, not
O Herr, ich sagt's schon

O prince, 'tis true, not
O Herr, ich sagt's schon

Meno mosso. Maestoso.

once a - lone I spoke out thus, But hear me
oft, doch gnä - dig hö - re mich Noch ein - mal

once a - lone I spoke out thus, But hear me
oft, doch gnä - dig hö - re mich Noch ein - mal

Meno mosso. Maestoso.

Digitized by Google
Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

F Andante con moto.

now! Know that mad I should be in truth If I base-ly de-sert-ed thee my
an! Wis-se, dass ich verstand-los wär,' Wenn ich fei-ge ver-liess' dich jetzt, O

now! Know that mad I should be in thruth If I base-ly de-sert-ed thee my
an! Wis-se, dass ich verstand-los wär,' Wenn ich fei-ge ver-liess' dich jetzt, O

F Andante con moto.

poco a poco accel. e cresc.

ru - ler, Who bravely grasp'd the helm when our dear land was
Kö - nig, Der du mein theu-res Land, in Müh - sal ir-rend,

ru - ler, Who bravely grasp'd the helm when our dear land was
Kö - nig, Der du mein theu-res Land, in Müh - sal ir-rend,

poco a poco accel. e cresc.

Più mosso e con fuoco.

Tem - pest-beat - en, And steer'd her safe through stor - my
Noth er - lei - dend, mit star-ker Hand ge-len - ket

Tem - pest-beat - en And steer'd her safe through stor - my
Noth er - lei - dend, mit star-ker Hand ge-len - ket

Più mosso e con fuoco.

Digitized by Google Original from UNIVERSITY OF MICHIGAN

war, O King! if thou canst be her
hast. O Herr! wir fleh'n, wen - - - de die

war, O King! if thou canst be her
hast. O Herr! wir fleh'n, wen - - - de die

sf

sav - - - iour, her sav - -
Noth, O du gro - -

sav - - - iour, her sav - -
Noth, O du gro - -

poco stringendo

- iour now!
- sser Hort!

- iour now!
- sser Hort!

Digitized by Google

Original from
UNIVERSITY OF MICHIGAN